



## Speciality

## Spezialitäten

## Specialities

## Speciality

- 150g Trautenberkovy medailonky** 1. 3. 6. 7. 9. 10. 11. **174,00Kč**  
 - vepřová panenka, suchý salám, niva, eidam, mozzarella, žampiony, česnek **6,90Eur**  
**Trautenbergers Medaillons**  
 - Schweinelendchen, Salami, Schimmelkäse, Edamer Käse, Mozzarella Käse, Champignons  
**Trautenberk's medallions**  
 - pork tenderloin, dry salami, blue cheese, edam cheese, mozzarella, champignons, garlic  
**Medaliony Trautenberka**  
 - Wieprzowina, salami, ser plesniowy, ser edamski, mozzarella, pieczarki, czosnek
- 150g Krakonošovy slzy** 1. 3. 6. 7. 9. 10. 11. **198,00Kč**  
 - vepřová panenka, bramboráčky, křen, kečup, česnek, kapie, sterilovaná okurka **7,90Eur**  
**Rübezahlstränen**  
 - Schweinelendchen, Kartoffelpuffer, Meerrettich, Ketchup, Knoblauch, Gemüsepaprika, Gewürzgurke  
**Tears of Krakonoš**  
 - pork tenderloin, potato pancakes, horseradish, ketchup, garlic, capia pepper, pickle  
**Lzy Karkonosza**  
 - Wieprzowina, placki zemiakowe, chrzan, ketchup, czosnek, pieprz, ogórek
- 750g Pečené vepřové koleno** 1. 7. 10. 11. 12. **PO 14. HODINĚ** **248,00Kč**  
 feferony – beraní roky, okurky, hořčice, křen, chléb **9,90Eur**  
**Gebratene Schweinshaxe**  
 Pfefferoni, Gewürzgurken, Senf, Meerrettich, Brot  
**Roasted pork hock**  
 Goat horn peppers, pickles, mustard, horseradisch, bread  
**Pieczona golonka**  
 Peperoni – barani rogi, ogórki, musztarda, chzan, chleb



### Steaky s bylinkovým máslem

#### Steaks with herb butter

200g Kuřecí prsa 1. 3. 6. 7. 9. 10. 11.

120,00Kč

300g Kuřecí prsa

160,00Kč

Hühnerbrust

4,80Eur / 6,40Eur

Chicken breast

Pierś z kurczaka

200g Vepřová krkovice 1. 3. 6. 7. 9. 10. 11.

142,00Kč

300g Vepřová krkovice

186,00Kč

Schweinekamm

5,70Eur / 7,40Eur

Pork neck

Karkówka

200g Vepřová kotleta 1. 3. 6. 7. 9. 10. 11.

140,00Kč

300g Vepřová kotleta

182,00Kč

Schweinekotelett

5,60Eur / 7,30Eur

Pork chop

Kotlet schabowy

200g Hovězí svíčková 1. 3. 6. 7. 9. 10. 11.

338,00Kč

300g Hovězí svíčková

478,00Kč

Lendenbraten

13,50Eur / 19,00Eur

Beef tenderloin

Poledwica wolowa

### Doporučujeme Wir Empfehlen We recommend Polecamy

#### Omáčky Saucen Sauces Sosy

50g Peřřová Pfeffer Sauce Peppercorn sauce Pieprzowy 1. 7.

20,00Kč

50g Žampiónová smetanová Champignon - Rahm Sauce 1. 7.

20,00Kč

Champignon cream sauce

Pieczarkowy ze śmietanką

0,80Eur

### Grilovanou zeleninu Gegriltes Gemüse Grilled vegetables Warzywa z grilla

100g Paprika Gemüsepaprika Sweet pepper Papryka

26,00Kč

100g Cuketa Zucchini Zucchini Cukinia

26,00Kč

150g Zelenina dušená na másle Gediünstetes Gemüse mit Butter 7.

39,00Kč

Butter - braised vegetables

Warzywa duszone w maśle

1,00Eur / 1,50Eur

Polévky      Suppen      Soups      Zupy

- 0,22l **Česnečka se sýrem, šunkou a opečeným chlebem**      1. 3. 7. 9. 11.      **29,00Kč**  
 - *Knoblauchsuppe mit Schinken, Käse und gebratenem Brot*      1,20Eur  
 - *Garlic soup with cheese, ham and toast*  
 - *Zupa czosnokowa z serem, szynka i grzankami*

0,22l **Polévka dle denní nabídky**

Teplé předkrmy      Warme Vorspeisen      Hot starters      Cieple przystawki

- 100g **Pivovarské toasty se sýrem**      1. 3. 6. 7. 9. 10. 11. 13.      **110,00Kč**  
 - *kuřecí prsa, 2x toast, cibule, žampiony, paprika, feferonky, kečup, sýr eidam*      4,40Eur  
**Brauhaustoast mit Käse**  
 - *Hühnerbrust, 2x Toast, Zwiebel, Champignons, Gemüsepaprika, Pfefferoni, Ketchup, Edamer Käse*  
**Brewer's toasts with cheese**  
 - *chicken breast, 2x toast, onion, champignons, sweet pepper and hot peppers, ketchup, Edam cheese*  
**Toasty browarskie z serem**  
 - *pierś z kurczaka, 2 toasty, cebula, pieczarki, papryka, ostra papryka, keczup, ser*

- 100g **Pikantní topinka**      1. 3. 6. 7. 9. 10. 11. 13.      **122,00Kč**  
 - *hovězí svíčková, vepřová kotleta, kuřecí prsa, feferonky, kečup, žampiony, pórek, 3x topinka*  
**Pikantes Röstbrot mit drei Fleisch-Sorten**      4,90Eur  
 - *Lendenbraten, Schweinekotelett, Hühnerbrust, Pfefferoni, Ketchup, Champignons, Porree*  
**Spicy toast**  
 - *beef tenderloin, pork cutlet, chicken breast, 3x toast, hot peppers, ketchup, champignons, leek*  
**Toast pikantny**  
 - *Poledwica wolowa, schab, pierś z kurczaka, papryka, keczup, pieczarki, por, 3 toasty*

Ryby      Fischer      Fish      Ryby

- 100g **Pstruh na másle**      1. 4. 7. 9. 10. 11.      **98,00Kč**  
 - *doplatek pstruh – za každých 10g nad 100g = 3,-*      3,90Eur  
**Gebratene Forelle mit Butter**  
 - *Nachzahlung Forelle 10g = 3,-*  
**Trout with butter**  
 - *We charge 3,-CZK for each 10g of excess weight*  
**Pstrag na másle**  
 - *Doplata pstraga – každé 10g nad 100g = 3,-*

- 200g **Steak z lososa s bylinkovým máslem**      1. 3. 4. 6. 7. 10. 11.      **258,00Kč**  
**Lachssteak mit Kräuterbutter**      10,30Eur  
**Salmon steak with herb butter**  
**Steak z lososia z maslem ziolowym**

- 200g **Steak z lososa na zeleném pepři**      4. 7.      **258,00Kč**  
**Lachssteak mit grünem Pfeffer**      10,30Eur  
**Salmon steak with green peppercorn**  
**Steak z lososia z zielonym pieprzem**

Drůbež      Geflügel      Poultry      Drób

- 200g Plněná kuřecí prsíčka se smetanovo-sýrovou omáčkou** 1. 3. 6. 7. 9. 10. 11. **166,00Kč**  
- kuřecí prsa, šunka, sýr eidam, smetana, máslo 6,60Eur  
**Gefüllte Hühnerbrust mit Käse-Rahmsauce**  
- Hühnerbrust, Schinken, Käse, Rahm, Butter  
**Stuffed chicken breast with cream cheese sauce**  
- chicken breast, ham, Edam cheese, cream, butter  
**Nadziewane piersi z kurczaka polane kremowym sosem serowym**  
- Piersz z kurczaka, szynka, ser, śmietana, masło
- 150g Kuřecí směs na bazalce** 7. **122,00Kč**  
- kuřecí prsa, rajčata, pórek, smetana, bazalka 4,90Eur  
**Hühnerfleischmischung mit Basilikum**  
- Hühnerbrust, Tomaten, Porree, Rahm, Basilikum  
**Chicken mixture with basil**  
- chicken breast, tomatoes, leek, cream, basil  
**Piersz z kurczaka z bazylią**
- 150g Zapečený kuřecí steak se šunkou, vejcem a sýrem** 1. 3. 6. 7. 9. 10. 11. **122,00Kč**  
**Gebackenes Steak mit Schinken, Ei und Käse** 4,90Eur  
**Chicken steak with baked egg, cheese and ham**  
**Pieczona pierś z kurczaka z szynką, jajkiem i serem**
- 150g Plněný bramborák kuřecím masem** 1. 3. 6. 7. 9. 10. 11. 13. **162,00Kč**  
- kuřecí prsa, pórek, žampiony, kapie, cibule 6,50Eur  
**Gefüllten Kartoffelpuffer mit Hühnerfleisch**  
- Hühnerbrust, Porree, Champignons, Gemüsepaprika, Zwiebel  
**Potato pancake filled with chicken meat**  
- chicken breast, leek, champignons, capia pepper, onion  
**Placek kartoflany z pierśa z kurczaka**

Vepřové masoSchweinefleischPork meatWieprzovina

- 150g Krakonošův oheň** 1. 3. 6. 7. 9. 10. 11. **132,00Kč**  
- vepřová kotleta, chilli, cibule, smetana **5,30Eur**  
**Rübezahlsfeuer**  
- Schweinekotelett, Chilli, Zwiebel, Rahm  
**Krakonoš's fire**  
- pork chop, chilli, onion, cream  
**Ogień Karkonosza**  
- Kotlet schabowy, chilli, cebula, śmietanka
- 200g Marinovaný steak z krkovic** 1. 3. 6. 7. 9. 10. 11. **142,00Kč**  
- vepřová krkovic, černé pivo, barevný pepř, chilli omáčka **5,70Eur**  
**Mariniertes Schweinesteak**  
- Schweinekamm, Dunkelbier, bunter Pfeffer, Chillisauce  
**Marinated pork neck steak**  
- pork neck, dark beer, coloured peppercorns, chilli sauce  
**Wieprzovina marynowana**  
- Wieprzovina, czarne piwo, kolorowy pieprz, sos chilli
- 150g Vepřová panenka na víně** 1. 3. 6. 7. 9. 10. 11. 12. **162,00Kč**  
- vepřová panenka, červené víno, cibule, brusinky, žampiony, anglická slanina **6,50Eur**  
**Schweinelendchen in Weinsauce**  
- Schweinelendchen, Rotwein, Zwiebel, Preiselbeeren, Champignons, Speck  
**Pork tenderloin with wine**  
- pork tenderloin, red wine, onion, cranberries, champignons, english bacon  
**Poledwica wieprzowa z winem**  
- Poledwica wieprzowa, czerwona wino, cebula, żurawiny, pieczarki, boczek
- 150g Plněný bramborák vepřovým masem** 1. 3. 6. 7. 9. 10. 11. 13. **194,00Kč**  
- vepřová kotleta, cibule, žampiony, kapie, pórek **7,80Eur**  
**Gefüllten Kartoffelpuffer mit Schweinefleisch**  
- Schweinekotelett, Zwiebel, Champignons, Gemüse paprika, Porree  
**Potato pancake filled with pork meat**  
- pork chop, onion, champignons, capia pepper, leek  
**Placek kartoflany z wieprzovina**  
- Kotlet schabowy, cebula, pieczarki, papryka, szalotk

Hovězí maso    Rindfleisch    Beef    Wolowina

- 200g Biftek na zeleném pepři**    1. 3. 6. 7. 9. 10. 11.    **338,00Kč**  
- hovězí svíčková, zelený pepř, smetana    13,50Eur  
**Beefsteak mit grünem Pfeffer**  
- Lendenbraten, grüner Pfeffer, Rahm  
**Beefsteak with green peppercorn**  
- beef tenderloin, green peppercorn, cream  
**Steak z zielonym piprzem**  
- Wolowina, zielony pieprz, śmietanka
- 200g Krkonošský biftek**    1. 3. 6. 7. 9. 10. 11.    **358,00Kč**  
- hovězí svíčková, anglická slanina, vejce    14,30Eur  
**Riesengebirgers Beefsteak**  
- Lendenbraten, Speck, Ei  
**Krkonoše's beefsteak**  
- beef tenderloin, english bacon, egg  
**Steak Karkonoszki**  
- Wolowina, słonina, jajko

Dětská menu    Kindermenü    Children's menu    Menu dla dzieci

- 80g Smažený sýr, hranolky, tatarská omáčka**    1. 3. 7. 10.    Hranolky 1. 3. 6. 9. 10. 11.    **82,00Kč**  
**Panierter Käse, Pommes frites, Tatarensauce**    3,30Eur  
**Fried cheese, French fries, tartar sauce**  
**Smażony ser, frytki, sos tatarski**
- 80g Smažený kuřecí řízeček, vařený brambor**    1. 3. 7. 11.    **82,00Kč**  
**Paniertes Hühnerschnitzel, gekochte Kartoffeln**    3,30Eur  
**Fried chicken cutlet, Boiled potatoes**  
**Pierś z kurczaka smażony, ziemniaki gotowane**
- 80g Přírodní kuřecí plátek, hranolky**    1. 3. 6. 9. 10. 11.    **82,00Kč**  
**Natur Hühnerfilet, Pommes frites**    3,30Eur  
**Natural chicken steak, French fries**  
**Steak z kurczaka, frytki**

a za prázdný talíř dětem, sladké překvapení... ☺

Těstoviny    Teigwaren    Pasta    Makaron

- 300g Tagliatelle s kuřecím masem a listovým špenátem**    1. 3. 6. 7. 9. 10. 11.    **144,00Kč**  
- tagliatelle ( široké nudle), kuřecí prsa, listový špenát, česnek, smetana    5,80Eur  
**Tagliatelle mit Hühnerfleisch und Blattspinat**  
- Tagliatelle, Hühnerbrust, Blattspinat, Knoblauch, Rahm  
**Tagliatelle with chicken meat and spinach**  
- tagliatelle ( wide noodles ), chicken breast, spinach garlic, cream  
**Tagliatelle z pierśa z kurczaka i szpinakiem**  
- tagliatelle, pierś z kurczaka, szpinak, czosnek, śmietanka
- 300g Tagliatelle s cuketou, rajčaty a sýrem parmazánového typu**    1. 3. 6. 7. 9. 10. 11.    **114,00Kč**  
**Tagliatelle mit Zucchini, Tomaten und Parmesan Käse**    4,60Eur  
**Tagliatelle with zucchini, tomatoes and parmesan cheese**  
**Tagliatelle z cukinia, pomidorami i parmezanem**

**Bezmasé pokrmy**  
**Vegetarian meals**

**Fleischlose Speisen**  
**Dania wegwetariańskie**

|   |  |                            |
|---|--|----------------------------|
| <b>150g Trio sýrů</b> 1. 3. 7. 11.<br>- niva, hermelín, olomoucké syrečky<br><b>Drei Käse-Sorten</b><br>- Schimmelkäse, Camembert, Olmützer Quargel<br><b>Trio of chesses</b><br>- blue cheese, Camembert cheese, Olomouc cheeses<br><b>Trójka serowa</b><br>- Niebieski ser, camembert, ser Olomouc  |  | <b>164,00Kč</b><br>6,60Eur |
| <b>100g Zapečený plísňový sýr hermelínového typu se zeleninou</b> 1. 3. 6. 7. 11.<br>- hermelín, rajčata, cuketa, pórek, žampiony, salátové bylinky<br><b>Gebackener Camembert mit Gemüse</b><br>- Camembert Käse, Tomaten, Zucchini, Poree, Champignons, Salatkräuter<br><b>Baked Camembert cheese with vegetables</b><br>- camembert cheese, tomatoes, zucchini, leek, champignons, salad herbs<br><b>Camembert pieczony z warzywami</b><br>- Camembert, pomidori, cukinia, por, grzyby, ziola, salatka |  | <b>112,00Kč</b><br>4,50Eur |
| <b>150g Smažené olomoucké syrečky</b> 1. 3. 7. 11.<br><b>Panierter Olmützer Qargel</b><br><b>Fried Olomouc cheeses</b><br><b>Serky Olomouc smažone</b>  |  | <b>132,00Kč</b><br>5,30Eur |
| <b>150g Smažený plísňový sýr hermelínového typu</b> 1. 3. 7. 11.<br><b>Panierter Camembert</b><br><b>Fried Camembert</b><br><b>Smažony Camembert</b>  |  | <b>108,00Kč</b><br>4,30Eur |

## Saláty

## Salate

## Salads

## Salatki

- 300g Ledový salát s kuřecím masem a opečenou slaninou** 1. 3. 6. 7. 9. 10. 11. **140,00Kč**  
- kuřecí maso, anglická slanina, ledový salát, papriky, rajčata, yofresh 5,60Eur  
**Eissalat mit Hühnerfleisch und gebratenem Speck**  
- Hühnerfleisch, Speck, Eissalat, Gemüsepaprika, Tomaten, Yofresh  
**Iceberg salad with chicken meat and baked bacon**  
- chicken meat, english bacon, iceberg lettuce, sweet peppers, tomatoes, yofresh  
**Salata lodowa z kurczakiem i boczkiem**  
- pierś z kurczaka, słonina, salata, papryka, pomidori
- 200g Zeleninový salát se smaž. sýrem hermelínového typu, brusink. om.** **126,00Kč**  
- mix listových salátů, trojúhelníčky smaž. sýru hermelínového typu, brusink kompot, červ víno  
**Gemüsesalat mit paniertem Camembert und Preiselbeersauce** 1. 3. 7. 11. 12. 5,00Eur  
- Blattsalat mix mit paniertem Camembert  
**Vegetable salad with fried Camembert cheese and cranberry sauce**  
- mix of lettuces with fried Camembert cheese  
**Salatka ze smažonym serem camembert i żurawiną**  
- Mix salatki ze smažonymi trójkątami sera camembert i żurawina
- 200g Řecký salát** 1. 3. 6. 7. 10. 11. **54,00Kč**  
- papriky, rajčata, okurky, olivy, yofresh, salátové bylinky 2,20Eur  
**Griechischer Salat**  
- Gemüsepaprika, Tomaten, Gurken, Oliven, Yofresh, Salatkräuter  
**Greek salad with yoghurt dressing**  
- sweet peppers, tomatoes, cucumbers, olives, yofresh, salad herbs  
**Salatka grecka**  
- Papryka, pomidory, ogórki, oliwki, salatka ziółowa
- 200g Šopský salát** 7. **54,00Kč**  
- rajčata, okurky, papriky, olivový olej, balkánský sýr 2,20Eur  
**Gemüsesalat mit Balkan Käse**  
- Tomaten, Gurken, Gemüsepaprika, Olivenöl, Balkan Käse  
**Shopsky salad ( mixed vegetables and diced Balkan white cheese)**  
- tomatoes, cucumbers, sweet peppers, olive oil, Balkan cheese  
**Szopska salatka**  
- Papryka, pomidori, ogórki, oliwa z oliwek, ser balkański
- 200g Rajčatový salát s balkánským sýrem** 7. **54,00Kč**  
- rajčata, cibule, olivový olej, balkánský sýr 2,20Eur  
**Tomaten Salat mit Balkan Käse**  
- Tomaten, Zwiebel, Olivenöl, Balkan Käse  
**Tomato salad with Balkan cheese**  
- tomatoes, onion, olive oil, Balkan cheese  
**Salatka z pomidorów z serem balkańskim**  
- Pomidory, cebula, oliwa s oliwek, ser balkański



| <u>Přílohy</u>                      | <u>Beilagen</u>   | <u>Side dishes</u>             | <u>Dodatki</u> |         |
|-------------------------------------|---|--------------------------------|----------------|---------|
| 150g Hranolky                       | *Grilovací koření   | 1. 3. 6. 9. 10. 11.            |                | 30,00Kč |
|                                     | <i>Pommes frites, French fries, Frytki</i>  |                                |                | 1,20Eur |
| 150g Krokety                        | *Grilovací koření   | 1. 3. 6. 9. 10. 11.            |                | 40,00Kč |
|                                     | <i>Kroketten, Croquettes, Krokiety</i>  |                                |                | 1,60Eur |
| 180g Bramboráčky                    | 1.  |                                |                | 40,00Kč |
|                                     | <i>Kartoffelpuffer, Small potato pancakes, Placki kartoflane</i>  |                                |                | 1,60Eur |
| 150g Rýže dušená                    |   |                                |                | 24,00Kč |
|                                     | <i>Reis, Rice, Ryž</i>  |                                |                | 0,90Eur |
| 200g Brambory vařené maštěné máslem | 7.  |                                |                | 24,00Kč |
|                                     | <i>Gekochte Kartoffeln, Boiled potatoes, Zemniaki gotowane</i>  |                                |                | 0,90Eur |
| 160g Houskový knedlík               | 1. 3. 7. 11.  |                                |                | 24,00Kč |
|                                     | <i>Semmelknödel, White bread dumpling, Knedliki</i>   |                                |                | 0,90Eur |
| 150g Americké brambory              | *Grilovací koření   | 1. 3. 6. 9. 10. 11.            |                | 40,00Kč |
|                                     | <i>Amerikanische Kartoffeln, American potatoes, Amerikańskie zemniaki</i>                               |                                |                | 1,60Eur |
| 150g Opečené brambory s česnekem    | *Grilovací koření   | 1. 3. 6. 9. 10. 11.            |                | 30,00Kč |
|                                     | <i>Geröstete Kartoffeln mit Knoblauch, Roasted potatoes with garlic, Pieczone ziemniaki z czosnkiem</i> |                                |                | 1,20Eur |
| 150g Zelenina dušená na másle       | <i>Gedünstetes Gemüse mit Butter</i>  | 7.                             |                | 38,00Kč |
|                                     | <i>Butter - braised vegetables</i>  | <i>Warzywa duszone w maśle</i> |                | 1,50Eur |
| 1ks Chléb                           | 1. 11.  |                                |                | 4,00Kč  |
|                                     | <i>Brot, Bread, Chleb</i>   |                                |                | 0,20Eur |
| 1ks Bageta s bylinkovým máslem      | 1. (pšeničná a žitná)   | 7.                             |                | 26,00Kč |
|                                     | <i>Baguette mit Kräuterbutter, Baguette with herb butter,</i>   |                                |                | 1,00Eur |

\*Grilovací koření můžeme na požádání nahradit solí bez alergenů.

### Studené omáčky   Kaltesauce   Cold sauces   Sosy zimne

|                     |   |  |  |         |
|---------------------|---|--|--|---------|
| 50g Tatarská omáčka | 3. 7. 10.                                       |  |  | 15,00Kč |
|                     | <i>Tatarensauce, Tartar sauce, Sos tatarski</i> |  |  | 0,60Eur |
| 50g Kečup           |   |  |  | 15,00Kč |
|                     | <i>Ketchup, Ketchup, Ketchup</i>                |  |  | 0,60Eur |

### Teplé omáčky   Warmesauce   Warm sauces   Gorace sosy

|                |   |  |  |         |
|----------------|---|--|--|---------|
| 50g Žampionová | 1. 7.   |  |  | 20,00Kč |
|                | <i>Champignonsauce, Champignon sauce, Sos pieczarkovi</i> |  |  | 0,80Eur |
| 50g Pepřová    | 1. 7.   |  |  | 20,00Kč |
|                | <i>Pfeffersauce, Peppersauce, Sos piprzowy</i>            |  |  | 0,80Eur |

Příplatek za poloviční porce 15,-Kč  
 Nachzahlung auf die halbe Portionen ist 15,-CZK  
 Additional charge of 15,- CZK for half portion  
 Dopłata za pół porcji 15,-CZK

**Moučníky**      **Desserts**      **Desserts**      **Desery**

**100g Palačinka s povidly sypaná perníkem, šlehačka**      1. 3. 6. 7.      **30,00Kč**  
*Palatschinke mit Pflaumenmus und mit Lebkuchen geschüttelt, Schlagsahne*      1,20Eur  
*Pancake with plum jam and sprinkled with grated gingerbread, whipped cream*  
*Nalešniki z džemem polane bita šmietana*

**130g Palačinka se zmrzlinou a šlehačkou**      1. 3. 6. 7.      **56,00Kč**  
*Palatschinke mit Eis und Schlagsahne*      2,20Eur  
*Pancake with ice cream and whipped cream*  
*Nalešniki z lodami i bita šmietana*

**250g Lívanečky s brusinkami a šlehačkou**      1. 3. 6. 7.      **60,00Kč**  
*Litwanzen mit Preiselbeeren und Schlagsahne*      2,40Eur  
*Drop scones with cranberries and whipped cream*  
*Nalešniki z žurawinami i bita šmietana*

**Koláč dle denní nabídky**      **Kuchen nach Tagesangebot**  
*Cake according to daily offer*      *Ciastko dnia*

**Poháry**      **Eisbecher**      **Ice-cream**      **Lody**

**Čokoládový pohár**      1. 3. 5. 6. 7. 8. 9. 12. 13.      **49,00Kč**  
- čokoládová a vanilková zmrzlina zalitá čokoládou, šlehačka, ozdoba      2,00Eur  
- Schokolade und Vanilleeis mit Schokoladesauce und Schlagsahne  
- Chocolate and vanilla ice cream with chocolate topping and whipped cream  
- Lody czekoladowe, waniliowe zalane czekolada, bita šmietana

**Banana Split**      1. 6. 7. 8c.      **49,00Kč**  
- čokoládová a vanilková zmrzlina, banán, šlehačka, čokoládová poleva a pražené kousky mandlí      2,00Eur  
- Schokoladeeis und Vanilleeis, Schlagsahne, Schokoladensauce und gerösteten Mandeln  
- Chocolate and vanilla ice cream, banana, whipped cream, chocolate topping and roasted almond Bits  
- Lody czekoladowe lub lody waniliowe, banan, bita šmietana, polewa czekoladowa i migdały

Přepočet na měnu Euro je zaokrouhlený a pouze orientační.

Platnost od 1.6.2017 \* [www.hotel-krakonos.cz](http://www.hotel-krakonos.cz) \* [provoz@hotel-krakonos.cz](mailto:provoz@hotel-krakonos.cz)  
Poslední revize Alergenů 22.5.2017

Krakonoš spol. s r.o. \* provozovna hotel Krakonoš \* Barvířská 41/6 \* Trutnov

## Seznam alergenů (které jsou obsaženy v používaných surovinách)

### Allergenliste- die Kennzeichnung von Allergen

#### The list of allergens

#### Lista alergenów

- 1.) **Obiloviny obsahující lepek – nejedná se o celiakii, výrobky z nich** (používáme pouze pšeničnou mouku)  
Glutenhaltiges Getreide - (d.h. Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Dinkel u.a.) sowie hergestellte Erzeugnisse- keine Zöliakie  
Gluten-containing cereals – it is not celiac disease, Gluten-containing cereals products  
Zboża zawierające gluten – niechodzi o celiakię i wyroby z nich
- 2.) **Korýši a výrobky z nich – patří mezi potraviny ohrožující život**  
Krebstiere und Krebstiereerzeugnisse- Lebensgefährdende Lebensmittel  
Shellfish and shellfish products - life-threatening food  
Skorupiaki i produkty z nich - są zagrażającą życiu
- 3.) **Večce a výrobky z nich - patří mezi potraviny ohrožující život**  
Eier und Eierzeugnisse - Lebensgefährdende Lebensmittel  
Egg and egg products - life-threatening food  
Jaja i produkty z nich - są zagrażającą życiu
- 4.) **Ryby a výrobky z nich**  
Fisch und Fischerzeugnisse  
Fish and fish products  
Ryby i produkty z nich
- 5.) **Pozemnice olejná (arašidy) a výrobky z nich - patří mezi potraviny ohrožující život**  
Erdnüsse und Erdnüsseerzeugnisse - Lebensgefährdende Lebensmittel  
Peanuts and peanut products - life-threatening food  
Orzechy (ziemne) i produkty z nich - są zagrażającą życiu
- 6.) **Sójové boby (sója) a výrobky z nich**  
Soja und Sojaerzeugnisse  
Soya and soya products  
Soja i produkty z nich
- 7.) **Mléko a výrobky z něj - patří mezi potraviny ohrožující život**  
Milch und Milcherzeugnisse - Lebensgefährdende Lebensmittel  
Milk and milk products – life-threatening food  
Mleko i produkty z niego- są zagrażającą życiu
- 8.) **Skořápkové plody a výrobky z nich** – a) vlašské ořechy \* b) lísková jádra \* c) mandle \* d) kešu  
Schalenfrüchte d.h. Mandel, Haselnuss, Walnuss u.a. , sowie daraus hergestellte Erzeugnisse  
Nuts and nut products – all kind of nuts  
Plody skorupkowe i wyroby z nich - są to wszystkie rodzaje orzechów
- 9.) **Celer a výrobky z něj**  
Sellerie und Sellerieerzeugnisse  
Celery and products containing celery  
Seler i produkty z niego
- 10.) **Hořčice a výrobky z ní**  
Senf und Senferzeugnisse  
Mustard and mustard products  
Musztarda i produkty z niej
- 11.) **Sezamová semínka (sezam) a výrobky z nich**  
Sesamsamen und Sesamsamenerzeugnisse  
Sesame and sesame products  
Nasiona sezamu i produkty z niego
- 12.) **Oxid siřičitý a siřičitany v koncentracích vyšších než 10mg/kg nebo 10ml/l, vyjádřeno SO2**  
Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10mg/kg oder 10ml/l als SO2 angeben  
Sulfur dioxide and sulphites – in bigger concentration than 10mg/kg or 10ml/l, expressed SO2  
Siarki i siarczyny w stężeniach wyższych niż 10 mg / kg lub 10 ml / l, w przeliczeniu na SO2
- 13.) **Vlčí bob (Lupina) a výrobky z něj**  
Lupine sowie Erzeugnisse daraus  
Lupines and lupines products  
Lupina i produkty z niej
- 14.) **Měkkýši a výrobky z nich**  
Weichtiere (Mollusken) sowie Erzeugnisse daraus  
Molluscs and mollusc products  
Mięczaki i produkty z nich

Některé alergeny jsou obsaženy převážně v kořenících směsích a tak se po dohodě s kuchaři dají nahradit.